

GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF PURCHASE

Rev. November 2023

TÉRMINOS Y CONDICIONES GENERALES DE COMPRA

Rev. Noviembre 2023

1. Offer and Acceptance. These Purchase Order Terms and Conditions, together with the terms and documents referenced on the face of this document or on agreed attached or referenced documents, constitute a binding agreement between Buyer and Supplier, herein collectively referred to as this "Contract." Klüber Lubrication Mexicana, S.A. de C.V. ("**Buyer**") offers to the seller to whom it is addressed ("**Supplier**") to purchase the identified goods and/or services (the "**Products**"). Supplier accepts this Contract by any reasonable indication of acceptance, including without limitation if Supplier: (i) fails to object to Buyer in writing within seven (7) calendar days of receipt of this Purchase Order, or (ii) begins work on or ships Products to Buyer. Acceptance is limited to the terms of this Contract and Buyer rejects any and all additions, exceptions, or changes to these terms, whether contained in any printed form of Supplier or elsewhere, unless accepted in writing signed by an authorized representative of Buyer. This Contract, together with the specific order terms on the face hereof, and on attached agreed or referenced documents, constitutes the complete and exclusive agreement between Buyer and Supplier as to the Products and it supersedes any prior contracts, proposals or offers.

2. Pricing, Changes, Payment. Pricing is firm and is not subject to change unless otherwise agreed in this Contract. Buyer may notify Supplier of changes to the drawings, specifications, quantity, delivery or other requirements, however the time for performance and price will not change unless Supplier notifies Buyer within 10 (ten) days of Buyer's notice of a change, with supporting documents, that a price change is necessary, in which case the parties will negotiate an equitable adjustment regarding the time for performance and/or price. Supplier shall not make any change in this Contract without the prior written approval of Buyer, including without limitation, the nature, type or quality of any services, raw materials or goods used by Supplier or its suppliers. Any general price reduction made by Supplier with respect to any Product ordered, subsequent to the placement of this Contract by Buyer, and prior to Buyer's receipt of the Product, will apply to this Contract. Supplier represents that the prices charged to Buyer are the best or lowest prices charged by Supplier to buyers of a class similar to Buyer purchasing comparable quantities and under similar circumstances.

1. Oferta y Aceptación. Estos Términos y Condiciones de la Orden de Compra, junto con los términos y documentos a los que se hace referencia en el anverso de este documento o en los documentos adjuntos o mencionados aquí, constituyen un acuerdo vinculante entre el Comprador y el Proveedor, en lo sucesivo denominado conjuntamente como "**Contrato**". Klüber Lubrication Mexicana, S.A. de C.V. ("**Comprador**") ofrece al vendedor a quien se dirige ("**Proveedor**") comprar los bienes y/o servicios identificados (los "**Productos**"). El Proveedor acepta este Contrato mediante cualquier indicación razonable de aceptación, incluyendo, entre otros, si el Proveedor: (i) no manifiesta su objeción al Comprador por escrito dentro de los siete (7) días calendario posteriores a la recepción de esta Orden de Compra, o (ii) comienza a trabajar o envía Productos al Comprador. La aceptación se limita a los términos de este Contrato y el Comprador rechaza todas y cada una de las adiciones, excepciones o cambios a estos términos, ya sea que estén contenidos en cualquier formulario impreso del Proveedor o en otro lugar, a menos que se acepte mediante un escrito firmado por un representante autorizado del Comprador. Este Contrato, junto con los términos específicos del pedido en el anverso del mismo, y en los documentos adjuntos acordados o referenciados, constituye el acuerdo total y exclusivo entre el Comprador y el Proveedor en cuanto a los Productos y reemplaza cualquier contrato, propuesta u oferta anterior.

2. Precios, Cambios, Pago. Los precios son fijos y no están sujetos a cambios a menos que se acuerde otra cosa en este Contrato. El Comprador puede notificar al Proveedor sobre cambios en los dibujos, especificaciones, cantidad, entrega u otros requisitos; sin embargo, el tiempo de ejecución y el precio no cambiarán a menos que el Proveedor notifique al Comprador dentro de los 10 (diez) días posteriores a la notificación del cambio por parte del Comprador, con documentos de respaldo, que es necesario un cambio de precio, en cuyo caso las partes negociarán un ajuste equitativo en cuanto al tiempo de ejecución y/o precio. El Proveedor no realizará ningún cambio en este Contrato sin la aprobación previa y por escrito del Comprador, lo que incluye, entre otros, la naturaleza, el tipo o la calidad de los servicios, las materias primas o los bienes utilizados por el Proveedor o sus proveedores. Cualquier reducción general de precios realizada por el Proveedor con respecto a cualquier Producto solicitado con posterioridad a la celebración de este Contrato por parte del Comprador, y antes de que el Comprador reciba el Producto, se aplicará a este Contrato. El Proveedor declara que los precios cobrados al Comprador son los mejores precios o los

Payment terms, unless otherwise agreed by Buyer, are thirty (30) days from the date of receipt of Products and a correct invoice. Invoices must be sent by email to the address indicated by the Buyer. All invoices and/or advance shipping notices must reference the order number, amendment or release number, and as applicable Products' identification number, quantity in units of measurement, units shipped and number of cartons or containers, Supplier's name and contact information, and bill of lading number, unit price and total price, for payment to be made. Prices for Products include all applicable federal, state, provincial, and local taxes and import duties. Buyer retains the right of setoff.

3. Electronic Communication & Financials.

Supplier will utilize electronic communication methods reasonably specified by Buyer, including requirements for Supplier managed inventory, electronic funds transfer, purchase order transmission, electronic signature and/or communications. Upon Buyer's request Supplier will furnish to Buyer its current financial reports, income statements, balance sheets, cash flow statements and supporting data, for itself and any related company of Supplier involved in producing, supplying, or financing the Products.

4. Volume & Quantity. Any estimates, forecasts or projections of future quantity requirements for Products by Buyer are provided for informational purposes only and are subject to change. If quantities and delivery schedules are not specified in this Contract, they will be as reasonably determined by Buyer and stated in releases or schedules issued to Supplier periodically. If Supplier is under a Supplier managed inventory system, Supplier will at all times maintain Buyer's supply at the agreed levels.

5. Shipping, Delivery & Acceptance. Supplier will ship Products using best commercial practices complying with Buyer's and all legal and regulatory requirements as to packaging, labeling, shipping notification and freight, warnings, patterns, samples, drawing functionality, installation, maintenance and other relevant instructions and operating environment requirements. The costs relating to handling, packaging, storage or transportation (including duties, taxes, fees, and the

más bajos cobrados por el Proveedor a compradores de una clase similar a la del Comprador que compran cantidades comparables y en circunstancias similares. A menos que el Comprador acuerde lo contrario, los términos de pago son treinta (30) días a partir de la fecha de recepción de los Productos y una factura correcta. Las facturas deberán ser enviadas por correo electrónico a la dirección indicada por el Comprador. Para que se realice el pago, todas las facturas y/o avisos anticipados de envío deben hacer referencia al número de pedido, modificación o número de liberación y, según corresponda, al número de identificación de los Productos, la cantidad en unidades de medida, unidades enviadas y la cantidad de cajas o contenedores, el nombre y la información de contacto del Proveedor, el número de embarque, el precio unitario y el precio total. Los precios de los Productos incluyen todos los impuestos y derechos de importación federales, estatales, locales y municipales. El Comprador conserva el derecho de compensación.

3. Comunicaciones Electrónicas y Estados Financieros.

El Proveedor utilizará métodos de comunicación electrónica razonablemente especificados por el Comprador, incluyendo requerimientos de inventario administrado por el Proveedor, transferencia electrónica de fondos, transmisión de órdenes de compra, firma electrónica y/o comunicaciones electrónicas. A solicitud del Comprador, el Proveedor proporcionará al Comprador sus estados financieros vigentes, estados de resultados, balances generales, estados de flujo de efectivo y datos de respaldo, para sí mismo y para cualquier empresa relacionada con el Proveedor involucrada en la producción, suministro o financiamiento de los Productos.

4. Volumen y Cantidad. Cualquier estimado, pronóstico o proyección de los requisitos futuros de cantidad de Productos por parte del Comprador se proporcionan únicamente con fines informativos y están sujetos a cambios. Si las cantidades y los plazos de entrega no están especificados en este Contrato, serán los que razonablemente determine el Comprador y se establezcan en comunicados o plazos emitidos al Proveedor periódicamente. Si el Proveedor opera bajo un sistema de inventario administrado por el Proveedor, el Proveedor mantendrá en todo momento el suministro del Comprador en los niveles acordados.

5. Envío, Entrega y Aceptación. El Proveedor enviará los Productos utilizando las mejores prácticas comerciales que cumplan con los requisitos legales y reglamentarios del Comprador en cuanto a embalaje, etiquetado, notificación de envío y flete, advertencias, patrones, muestras, funcionalidad de dibujo, instalación, mantenimiento y otras instrucciones relevantes y requisitos ambientales aplicables. Salvo que se indique otra cosa en este Contrato, los costos relacionados con la manipulación, el embalaje, el

like) unless otherwise stated in this Contract are included in the price. Supplier will bear all risk of loss until Products are delivered to Buyer. Time is of the essence as deliveries will be made in the quantities and on the dates specified by Buyer in this Contract or Purchase Order. Unless otherwise stated in this Contract, delivery terms will be FCA Buyer's dock (Incoterms® 2020). Supplier will be responsible for any premium freight charges required to meet on-time delivery. Buyer will not be required to accept partial deliveries or Products that are delivered in advance of the delivery date or in incorrect quantities. Products received by Buyer are subject to inspection and acceptance, notwithstanding any payment, and Products rejected as non-conforming may be returned to Supplier at Supplier's expense and risk and shall not be replaced except upon order of Buyer. Payment shall not be construed as a waiver of Buyer's rights. If a Product is rejected after payment, Buyer shall be entitled to return the same for full refund. In the case of services Buyer may reject the work and receive restitution or require Supplier to perform the work as necessary.

6. Certification Statements and Customs. As to Products that are raw material, Supplier will provide a signed quantitative test report showing conformance to the specifications for each shipment. The certification will identify, when applicable, the material specification; manufacturer (and vendor if different); lot, batch, serial identity; quantity of material covered; date of shipment and carrier; Buyer's purchase order and material code numbers; and statistical test results obtained. If the certification is accompanying the shipment, the shipping unit containing the document must be clearly marked as such so the certification is readily available to the receiving personnel. As further provided herein, Supplier will provide Buyer with a certificate of origin and/or a manufacturer's affidavit, and applicable customs documentation for any Products manufactured in whole or in part outside of Mexico as well as any legally requested documentation, as applicable

7. Quality, Service and Replacement Parts. Supplier will promote continuous quality improvement and like industry standard processes as may apply to goods or services similar in nature to the Products, in the manufacture, production and distribution of Products, and as otherwise reasonably identified to Supplier by Buyer in its quality manuals and instructions, and will permit Buyer to verify and inspect such processes from time to time.

almacenamiento o el transporte (incluyendo derechos, impuestos, cuotas y similares) están incluidos en el precio. El Proveedor asumirá todos los riesgos de pérdida hasta que se entreguen los Productos al Comprador. El tiempo es esencial ya que las entregas se realizarán en las cantidades y en las fechas especificadas por el Comprador en este Contrato u Orden de Compra. Salvo que se indique otra cosa en este Contrato, los plazos de entrega serán FCA muelle del Comprador (Incoterms® 2020). El Proveedor será responsable de los cargos de flete premium requeridos para cumplir con la entrega a tiempo. El Comprador no estará obligado a aceptar entregas parciales o Productos que se entreguen antes de la fecha de entrega o en cantidades incorrectas. Los Productos recibidos por el Comprador están sujetos a inspección y aceptación, sin perjuicio de cualquier pago, y los Productos rechazados por no ser conformes podrán ser devueltos al Proveedor, por cuenta y riesgo del Proveedor, y no serán reemplazados excepto por orden del Comprador. El pago no se interpretará como una renuncia a los derechos del Comprador. Si se rechaza un Producto después del pago, el Comprador tendrá derecho a devolverlo para obtener un reembolso total. En el caso de servicios, el Comprador podrá rechazar el trabajo y recibir una restitución o exigir al Proveedor que realice el trabajo según sea necesario.

6. Declaraciones de Certificación y Aduanas. Con respecto a Productos que son materias primas, el Proveedor proporcionará un informe cuantitativo de pruebas firmado que demuestre la conformidad con las especificaciones de cada envío. La certificación identificará, en su caso, las especificaciones del material; fabricante (y vendedor si es diferente); lote, partida, serie; cantidad de material cubierto; fecha de envío y transportista; la orden de compra del Comprador y números de código de material; y los resultados de las pruebas estadísticas obtenidos. Si la certificación acompaña al envío, la unidad de envío que contiene el documento debe estar claramente marcada como tal para que la certificación sea fácilmente disponible para el personal receptor. Tal como se establece más adelante, el Proveedor proporcionará al Comprador un certificado de origen y/o una declaración jurada del fabricante, y la documentación aduanera aplicable para cualquier Producto fabricado en su totalidad o en parte fuera de México, así como cualquier documentación legal solicitada, según corresponda.

7. Calidad, Servicio y Repuestos. En la fabricación, producción y distribución de los Productos, el Proveedor promoverá la mejora continua de la calidad y procesos estándar en la industria similares que se apliquen a bienes o servicios de naturaleza similar a los Productos y conforme lo indique razonablemente el Comprador al Proveedor en sus manuales e instrucciones de calidad; el Proveedor permitirá al Comprador verificar e inspeccionar de vez en cuando dichos procesos.

8. Ownership of Proprietary Materials. Except as specifically stated in this Contract, neither party transfers to the other party any patent, trade secret, trademark, copyright or other intellectual property right owned by such party ("**Intellectual Property Right**"). Supplier grants to Buyer a non-exclusive right and license of Supplier's Intellectual Property Rights to: (a) use, sell, and modify Products and incorporate Products into other products for use or sale; and (b) in the case where Supplier is unable to perform or breaches this Contract, to make Products or have Products made by an alternate source. All works of original authorship, ideas, inventions (whether patentable, patented or not), know-how, processes, compilations of information, and other intellectual property created by Supplier for which the development was directly or indirectly (by amortization) paid for by Buyer (collectively, "Proprietary Materials"), and all Intellectual Property Rights in such Proprietary Materials, are exclusively owned by Buyer. Supplier agrees that all such Proprietary Materials created by Supplier for which the development was paid for by Buyer are "works made for hire" as that term is used in connection with the Federal Industrial Property Protection Law and any other applicable laws and regulations. Supplier will ensure that all employees and subcontractors to Supplier will have written contracts with Supplier consistent with these terms or incorporate these terms into the labor agreements.

9. Limited Trademark License. If specified by Buyer in writing if applicable, Buyer grants to Supplier a non-exclusive, non-transferable, limited license, with no right to sublicense, to reproduce and use those trademarks, service marks, logos, commercial symbols and other indicia of trade origin of Buyer (collectively "**Buyer Marks**") solely for the manufacture and sale of Products to Buyer. Supplier may not use Buyer Marks in any other manner. Supplier's reproduction and use of the Buyer Marks, and all goodwill established and/or symbolized thereby, will inure exclusively to the benefit of Buyer and this Contract does not confer any goodwill or other interests in the Buyer Marks upon Supplier. Supplier will not challenge or contest the validity of the Buyer Marks, any registration of the Buyer Marks with the Mexican Industrial Property Institute or with any foreign government or the ownership of the Buyer Marks by Buyer or its affiliates. Supplier shall not represent that it has any ownership interest in the Buyer Marks or registrations therefore. Once Supplier no longer supplies Products to Buyer, or earlier upon Buyer's notice, Supplier will immediately suspend all use of

8. Materiales de Propiedad Exclusiva. Salvo que se indique específicamente en este Contrato, ninguna de las partes transfiere a la otra parte alguna patente, secreto comercial, marca, derecho de autor u otro derecho de propiedad intelectual propiedad de dicha parte ("**Derecho de Propiedad Intelectual**"). El Proveedor otorga al Comprador un derecho no exclusivo y una licencia de los Derechos de Propiedad Intelectual del Proveedor para: (a) usar, vender y modificar Productos e incorporar Productos a otros productos para su uso o venta; y (b) en el caso de que el Proveedor no pueda cumplir o incumpla este Contrato, fabricar Productos o hacer que los Productos sean fabricados por una fuente alternativa. Todas las obras de autoría original, ideas, invenciones (patentables, patentadas o no), know-how, procesos, compilaciones de información y demás propiedad intelectual creada por el Proveedor y cuyo desarrollo haya sido pagado directa o indirectamente (por amortización) por el Comprador (conjuntamente "**Materiales de Propiedad Exclusiva**"), y todos los Derechos de Propiedad Intelectual sobre dichos Materiales de Propiedad Exclusiva, son propiedad exclusiva de Comprador. El Proveedor acuerda que todos los Materiales de Propiedad Exclusiva creados por el Proveedor y cuyo desarrollo haya sido pagado por el Comprador son "obras hechas por encargo" en la forma en que dicho término se usa en la Ley Federal de Protección a la Propiedad Industrial y cualquier otra ley y reglamento aplicables. El Proveedor se asegurará de que todos los empleados y subcontratistas del Proveedor tengan contratos por escrito con el Proveedor de conformidad con estos términos o incorporen estos términos a los contratos laborales.

9. Licencia Limitada de Marca. Si el Comprador lo especifica por escrito cuando sea aplicable, el Comprador otorga al Proveedor una licencia no exclusiva, intransferible y limitada, sin derecho a sublicenciar, para reproducir y utilizar aquellas marcas registradas, marcas de servicio, logotipos, símbolos comerciales y otros indicios de origen comercial del Comprador (conjuntamente "**Marcas del Comprador**") únicamente para la fabricación y venta de Productos al Comprador. El Proveedor no podrá utilizar las Marcas del Comprador de ninguna otra manera. La reproducción y el uso por parte del Proveedor de las Marcas del Comprador y la reputación comercial establecida y/o simbolizada por las mismas redundará exclusivamente en beneficio del Comprador y este Contrato no confiere al Proveedor ningún beneficio comercial u otros intereses sobre las Marcas del Comprador. El Proveedor no objetará ni disputará la validez de las Marcas del Comprador, ningún registro de las Marcas del Comprador ante el Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial o cualquier gobierno extranjero o la propiedad de las Marcas del Comprador por parte del Comprador o sus afiliadas. El Proveedor no declarará que tiene algún interés de propiedad en

Buyer Marks. The terms of this Section 9 will survive termination of this Contract.

10. Warranties. Supplier warrants that all Products will: 1) conform to the specifications, instructions, drawings, samples or descriptions; 2) comply with all applicable laws, regulations and other governmental requirements in force in countries where Products or products equipped with such Products are installed or sold; 3) be merchantable, fit for their intended purpose, be of good material and workmanship, and free from defects; and that the Products will not knowingly infringe any intellectual property rights of third parties. Supplier warrants the Products will meet or exceed the failure rate and/or reliability requirements set forth in applicable specifications. Claims for non-compliance will be established from Buyer's service records for the Product. In carrying out any services the Supplier will ensure that the best technical practices, skills, procedures, safety standards, care and judgment will be used. These warranties will remain in effect for the longer of: (a) the period provided by applicable law where the Products are used; or (b) the warranty period provided by Buyer to its customers. Supplier will repair or replace any defective or non-conforming Products during the applicable warranty period at Supplier's cost and expense (including, without limitation, for all parts, labor and transportation costs) immediately upon being notified of any such defect by Buyer, and/or reimburse Buyer for its costs of remedying the non-compliance, and reimburse Buyer for all costs and charges related to or caused by or the nonconforming Products, including, but not limited to, costs, liquidated damages, governmental, statutory, regulatory, or contractual penalties, expenses and losses incurred by Buyer in: (i) inspecting, sorting, repairing or replacing such nonconforming goods; (ii) resulting from or in production interruptions, premium freight, additional insurance costs and premiums, overtime, downtime, containment and de-installation, (iii) conducting recall campaigns or other corrective service actions, maintenance or safety instructions, trainings and warnings, (iv) relative to claims for personal injury (including death) or property damage caused by such nonconforming Products; and (v) any environmental contamination and clean up cost. As to Products that are made for resale, Supplier agrees that Buyer may make similar warranties to its customers in reliance upon the foregoing. These warranties and remedies are nonexclusive and are in addition to the warranties and remedies provided by the applicable laws

las Marcas del Comprador o registros de las mismas. Una vez que el Proveedor deje de suministrar Productos al Comprador o antes mediante notificación del Comprador, el Proveedor suspenderá inmediatamente todo uso de las Marcas del Comprador. Los términos de esta Sección sobrevivirán a la terminación del presente Contrato.

10. Garantías. El Proveedor garantiza que todos los Productos: 1) cumplen con las especificaciones, instrucciones, dibujos, muestras o descripciones; 2) cumplen con todas las leyes, reglamentos y otros requisitos gubernamentales vigentes en los países donde se instalen o vendan Productos o productos equipados con dichos Productos; 3) son comerciables, aptos para el propósito previsto, son de buen material y mano de obra, y están libres de defectos; y que los Productos de acuerdo a su conocimiento no infringen ningún derecho de propiedad intelectual de terceros. El Proveedor garantiza que los Productos cumplirán o superarán los índices de fallas y/o los requisitos de confiabilidad establecidos en las especificaciones aplicables. Las reclamaciones por incumplimiento se establecerán a partir de los registros de servicio del Comprador para el Producto. Al realizar cualquier servicio, el Proveedor se asegurará de que se utilicen las mejores prácticas técnicas, habilidades, procedimientos, estándares de seguridad, cuidado y juicio. Estas garantías permanecerán en vigor durante el periodo más largo de: (a) el periodo previsto por la ley aplicable en el lugar en el que se utilicen los Productos; o (b) el periodo de garantía otorgado por el Comprador a sus clientes. Inmediatamente después de que el Comprador le notifique un defecto, el Proveedor reparará o reemplazará cualquier Producto defectuoso o que no cumpla con los requisitos durante el periodo de garantía aplicable con cargo al Proveedor (incluyendo, entre otros, todos los costos de piezas, mano de obra y transporte) y/ o reembolsará al Comprador por todos los costos incurridos para remediar el incumplimiento, y reembolsará al Comprador por todos los costos y cargos relacionados con o causados por los Productos no conformes, incluyendo, entre otros, costos, daños, penas gubernamentales, estatutarias, reglamentarias o contractuales, gastos y pérdidas incurridos por el Comprador en: (i) la inspección, clasificación, reparación o reemplazo de dichos bienes no conformes; (ii) como resultado de interrupciones de la producción, flete premium, costos y primas de seguros adicionales, tiempo extra, tiempo de inactividad, contención y desinstalación, (iii) realización de campañas de retiro u otras acciones de servicio correctivas, instrucciones de mantenimiento o seguridad, capacitación y advertencias, (iv) en relación con reclamaciones por lesiones personales (incluyendo la muerte) o daños a la propiedad causados por dichos Productos no conformes; y (v) cualquier contaminación ambiental y costo de remediación. En cuanto a los Productos que se fabrican para reventa, el Proveedor acepta que el

which may not be disclaimed or limited. All warranties contained in this Contract shall run, and all remedies shall be available to, Buyer, its affiliates, and their customers and all such warranties shall survive any delivery, inspection, acceptance, or payment by Buyer.

11. Indemnification. Supplier will indemnify, defend and hold harmless Buyer, its affiliates, partners, directors, officers, employees and agents, from and against any and all actions, claims, demands, judgments, losses, costs, liabilities, damages, any type of liability for environmental contamination and clean-up cost, additional insurance costs and premiums, other expenses and/or fees (including reasonable attorneys' fees) of whatever kind ("**Claims**") that are incurred by or asserted against Buyer related to or arising from any actual or alleged: (a) infringement of any patent, trademark, copyright, trade secret, industrial design right, or other proprietary right, by reason of the manufacture, use or sale of the Products, except to the extent the infringement results directly from a design furnished by Buyer; (b) defect in any Products; (c) noncompliance by Supplier of its representations, warranties, or obligations under this Contract; or (d) negligence or fault of Supplier in connection with the design or manufacture of Products or wrong or incomplete installation, shipping, use, maintenance, environmental health or safety instructions, including any reasonably required post-sale warnings. Supplier will not make any admissions on behalf of Buyer or enter into a settlement without Buyer's prior written consent. The indemnification obligations of Supplier under this Section are not exclusive and shall not impair or exclude Buyer's rights or remedies under law, and such rights and remedies of Buyer are cumulative.

12. Insurance Requirement. In addition to specific insurance requirements which may be set out in this Contract, throughout the term of this Contract and the warranty period of any Products, Supplier shall have and maintain at its expense: (a) general and public liability insurance with coverage limits reasonably acceptable to Buyer and naming Buyer as an additional insured; and (b) all risk property perils insurance covering the full replacement value of Buyer's property that for any reason is in the care, custody or control of Supplier and naming Buyer as loss payee. Insurance coverage amounts

Comprador podrá otorgar garantías similares a sus clientes con base en lo anterior. Estas garantías y recursos no son exclusivos y son adicionales a las garantías y recursos previstos en las leyes aplicables y que no se pueden rechazar ni limitar. Todas las garantías contenidas en este Contrato se ejecutarán y todos los recursos estarán disponibles para el Comprador, sus afiliadas y sus clientes y todas esas garantías sobrevivirán a cualquier entrega, inspección, aceptación o pago por parte del Comprador.

11. Indemnización. El Proveedor indemnizará, defenderá y eximirá de responsabilidad al Comprador, sus afiliadas, socios, consejeros, funcionarios, empleados y agentes, de y contra todas y cada una de las acciones, reclamaciones, demandas, juicios, pérdidas, costos, responsabilidades, daños, cualquier tipo de responsabilidad por costos de remediación y contaminación ambiental, costos y primas de seguros adicionales, otros gastos y/u honorarios (incluyendo honorarios razonables de abogados) de cualquier tipo ("**Reclamaciones**") en los que incurra o se presenten en contra del Comprador en relación con o que surjan de cualquier o supuesta: (a) infracción de cualquier patente, marca, derecho de autor, secreto comercial, derecho de diseño industrial u otro derecho de propiedad industrial, por motivo de la fabricación, uso o venta de los Productos, excepto en la medida en que la infracción resulte directamente de un diseño proporcionado por el Comprador; (b) defecto en cualquier Producto; (c) incumplimiento por parte del Proveedor de sus declaraciones, garantías u obligaciones en virtud de este Contrato; o (d) negligencia o culpa del Proveedor en relación con el diseño o la fabricación de los Productos o instrucciones incorrectas o incompletas de instalación, envío, uso, mantenimiento, salud ambiental o seguridad, incluyendo las advertencias posteriores a la venta razonablemente requeridas. El Proveedor no hará ninguna admisión en nombre del Comprador ni celebrará ningún acuerdo sin el consentimiento previo y por escrito del Comprador. Las obligaciones de indemnización del Proveedor en virtud de esta Sección no son exclusivas y no afectarán ni excluirán los derechos o recursos del Comprador conforme a la ley, y dichos derechos y recursos del Comprador son acumulativos.

12. Requisito de Seguro. Además de los requisitos de seguro específicos que pueden establecerse en este Contrato, durante la vigencia de este Contrato y el período de garantía de cualquier Producto, el Proveedor tendrá y mantendrá a su cargo: (a) seguro de responsabilidad civil general y pública con límites de cobertura razonablemente aceptables para el Comprador y nombrando al Comprador como asegurado adicional; y (b) un seguro contra todo riesgo contra la propiedad que cubra el valor total de reemplazo de los propiedad del Comprador que por cualquier motivo estén bajo el cuidado, custodia o

shall in no case be less than as standard in the industry, and shall be with carriers with at least an A.M. Best rating of "A" excellent or similar in Mexico, and a financial size rating of at least Class V. or similar in Mexico. Supplier will furnish to Buyer certificates of insurance setting forth the amount of coverage, policy number and date(s) of expiration. Supplier shall provide at least sixty (60) days' prior written notice to Buyer of cancellation or material alteration of insurance.

13. Confidentiality. If Supplier has access to Buyer's confidential information, including, without limitation inventions, developments, know how, specifications, business plans, results of testing, systems, financial information, product information, methods of operation, customer information, supplier information and compilations of data ("**Confidential Information**"), Supplier will use Buyer's Confidential Information only for the purposes contemplated under this Contract and shall not disclose it to third parties or otherwise use it to its own advantage or Buyer's detriment. Confidential Information will not include information which: (a) is or becomes publicly available without breach of this Agreement by Supplier; (b) was known to Supplier prior to its receipt from Buyer as evidenced in writing; or (c) is developed by Supplier independently of its access to Confidential Information. Supplier is permitted to disclose Buyer's Confidential Information to its employees and authorized subcontractors on a need to know basis only, provided that such employees and authorized subcontractors have written confidentiality obligations to Supplier no less stringent than the confidentiality obligations under this Section. Upon termination of this Contract, Supplier shall return Buyer's Confidential Information and shall not use Buyer's Confidential Information for its own, or any third party's benefit. Supplier's confidentiality obligations shall survive termination of this Contract for so long as Buyer's Confidential Information remains confidential. If the parties have already entered into a Confidentiality or Non-Disclosure Agreement ("**NDA**"), the terms and conditions of the NDA shall apply and control for confidentiality obligations between the parties in lieu of this section.

14. Rescission. Each of the parties may terminate this Agreement by simple written notification delivered to the other party, if any of the following causes of termination occur: (a) If any of the parties fails to comply with any of its obligations under this

control del Proveedor y nombrando al Comprador como beneficiario de la pérdida. Los montos de cobertura del seguro en ningún caso serán inferiores a los estándares de la industria, y serán con aseguradoras que tengan por lo menos una calificación A.M. Best de "A" excelente o similar en México, y una calificación de tamaño financiero de al menos Clase V. o su equivalente en México. El Proveedor proporcionará al Comprador pólizas de seguro que establezcan el monto de la cobertura, el número de póliza y la(s) fecha(s) de vencimiento. El Proveedor deberá notificar por escrito al Comprador con al menos sesenta (60) días de anticipación sobre la cancelación o modificación sustancial del seguro.

13. Confidencialidad. En caso de que el Proveedor tenga acceso a información del Comprador, incluyendo sin limitación, invenciones, desarrollos, conocimientos, especificaciones, planes de negocios, resultados de pruebas, sistemas, información financiera, información de productos, métodos de operación, información de clientes, información de proveedores y compilaciones de datos ("**Información Confidencial**"). El Proveedor utilizará la Información Confidencial del Comprador únicamente para los fines contemplados en el Contrato y no la divulgará a terceros ni la utilizará de otro modo en beneficio propio o en perjuicio del Comprador. La Información Confidencial no incluirá información que: (a) esté o llegue a estar disponible para el público general sin incumplimiento del Contrato por parte del Proveedor, (b) era conocida por el Proveedor antes de recibirla del Comprador según conste por escrito, o (c) sea desarrollada por el Proveedor independientemente de su acceso a la Información Confidencial. El Proveedor tiene permitido divulgar la Información Confidencial del Comprador a sus empleados y subcontratistas autorizados únicamente cuando sea necesario, siempre que dichos empleados y subcontratistas autorizados tengan obligaciones de confidencialidad por escrito con el Proveedor que no sean menos estrictas que las obligaciones de confidencialidad en virtud de esta Sección. A la terminación de este Contrato, el Proveedor devolverá la Información Confidencial del Comprador y no utilizará la Información Confidencial del Comprador para beneficio propio o de terceros. Las obligaciones de confidencialidad del Proveedor sobrevivirán a la terminación de este Contrato mientras la Información Confidencial del Comprador permanezca confidencial. Si las partes ya han celebrado un Contrato de Confidencialidad o No Divulgación ("**NDA**"), aplicarán los términos y condiciones del NDA y prevalecerán las obligaciones de confidencialidad entre las partes en lugar de esta sección.

14. Rescisión. Cada una de las partes podrá rescindir el presente Contrato mediante simple notificación por escrito entregada a la otra parte, si ocurre cualquiera de las siguientes causas de rescisión: (a) Si una de las partes incumple cualquiera de sus obligaciones bajo el

Agreement or any Service or Purchase Order; (b) If any of the parties initiates a bankruptcy proceeding, is declared bankrupt or in payments suspension by competent judicial authorities, or in the event that it assigns its assets and rights through any instrument in such a way that affects compliance with this Agreement. In order for the termination to operate in terms of this clause, the party affected by the breach of the other party shall give written notice with acknowledgment of receipt to the party that committed the breach, granting a cure period of 15 (fifteen) days. Once said period has elapsed without the breach having been corrected, the affected party may choose between demanding the strict performance of the Agreement or rescind the same without any liability. For these purposes, a written notice from the non-breaching party notifying the strict performance of the Agreement or the rescission shall be sufficient and will take immediate effect without the need for a respective court order. The party affected by the breach will keep its right to demand the corresponding compensation for any losses, damages, legal or extrajudicial claims, costs and/or expenses, including legal fees and expenses and reasonable attorneys' fees, it may suffer as a result of breach of this Agreement by the other party.

15. Limitation on Buyer's Liability. BUYER WILL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, PUNITIVE, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, LOST PROFITS, LOSS OF REVENUE, OR COST OF CAPITAL. Buyer's liability on any claim of any kind for loss or damage arising out of or in connection with resulting from this Contract from the performance or breach thereof shall in no case exceed the price allocable to the Products which gives rise to the claim.

16. Force Majeure. Neither party shall be liable to the other party for delay in a scheduled delivery or a failure in performance caused by acts beyond such party's reasonable control without fault or negligence of such party, such as, without limitation, fire, windstorm, act of God, flood, war, embargo, acts of terrorism or public enemy, riot, or the intervention, decree, rule or order issued by any government authority ("Force Majeure"), provided such party presents a claim and notice in writing to the other party as soon as possible of such party becoming aware that an event of Force Majeure may delay or interrupt performance hereunder. If Supplier is unable to perform for any reason, Buyer may purchase Products from other sources and reduce its purchases from Supplier accordingly without liability to Supplier. Within three

presente Contrato o cualquier Orden de Servicio o Compra; (b) Si cualquiera de las partes inicia un procedimiento de concurso mercantil, es declarada en quiebra o suspensión de pagos por autoridades judiciales competentes, o en caso de que celebre cesión de bienes y derechos por medio de cualquier instrumento en forma tal que afecte el cumplimiento del presente Contrato. Para que opere la rescisión en términos de la presente cláusula, la parte afectada por el incumplimiento de la otra deberá dar aviso por escrito con acuse de recibo a la parte que incurrió en el incumplimiento, concediéndole un plazo de 15 (quince) días para que lo remedie. Transcurrido dicho plazo sin que se hubiere corregido el incumplimiento, la parte afectada podrá optar entre exigir el cumplimiento forzoso del Contrato o bien rescindir el mismo sin responsabilidad alguna a su cargo, para lo cual bastará con que notifique por escrito el cumplimiento forzoso o la rescisión, que surtirá sus efectos de pleno derecho en ese momento, sin necesidad de que medie resolución judicial alguna. La parte afectada por el incumplimiento conservará su derecho para exigir la indemnización correspondiente por cualesquiera pérdidas, daños, perjuicios, reclamaciones judiciales o extrajudiciales, costos y/o gastos, incluyendo costas y gastos judiciales y honorarios razonables de abogados, que pueda sufrir como consecuencia del incumplimiento de este Contrato por la otra parte.

15. Limitación de la Responsabilidad del Comprador. EL COMPRADOR NO SERÁ RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO ESPECIAL, PUNITIVO, INDIRECTO, INCIDENTAL O CONSECUCIONAL, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN, PÉRDIDA DE GANANCIA, PÉRDIDA DE INGRESOS O COSTO DE CAPITAL. La responsabilidad del Comprador en cualquier reclamación de cualquier tipo por pérdidas o daños que surjan o esté relacionados con este Contrato como resultado del cumplimiento o incumplimiento del mismo no excederá en ningún caso el precio asignado a los Productos que dan lugar a la reclamación.

16. Fuerza Mayor. Ninguna de las partes será responsable ante la otra parte por el retraso en una entrega programada o la falta de cumplimiento causada por actos fuera del control razonable de dicha parte, sin culpa o negligencia, tales como, entre otros, incendio, tormenta, caso fortuito, inundación, guerra, embargo, actos de terrorismo o enemigo público, motín, o la intervención, decreto, regla u orden emitida por cualquier autoridad gubernamental ("**Fuerza Mayor**"), siempre que dicha parte presente una reclamación y aviso por escrito a la otra parte tan pronto como dicha parte se dé cuenta de que un evento de fuerza mayor puede retrasar o interrumpir el cumplimiento del presente Contrato. Si el Proveedor no puede cumplir por algún motivo, el Comprador puede comprar Productos de otras fuentes y en consecuencia reducir sus compras al Proveedor sin responsabilidad para el

(3) business days after written request by Buyer, Supplier shall provide adequate assurances that Supplier's non-performance will not exceed thirty (30) days. If Supplier does not provide those assurances, or if Supplier's non-performance exceeds thirty (30) days, Buyer may terminate the Contract without liability to Supplier.

17. Inspection and Audit. Supplier agrees to deliver to Buyer samples of the Products upon request for testing. Buyer shall have the right to inspect and audit Supplier's books, records, operations and facilities related to this Contract, including Supplier's quality system, to insure Supplier's compliance with the terms of this Contract and Buyer and Buyer's customer standards. Supplier shall maintain all records necessary to support amounts charged to Buyer under this Contract. Supplier shall provide Buyer with reasonable access to its facilities and otherwise cooperate and facilitate any such inspections and/or audits by Buyer.

18. Independent Contractors. The relationship between the parties arising from this Contract is of commercial nature and nothing contained herein can be considered to establish an agency relationship, joint venture, branch or labor relationship between Supplier and Buyer or their employees and officers. Neither party has authority to assume or to create any obligation on behalf of the other party. Supplier acknowledges that it is an independent contractor who has own and sufficient elements to meet its obligations deriving from the relationships with its workers.

19. Governing Law. This Contract shall be governed by and construed in accordance with the laws of Mexico without reference to the choice of law principles thereof. The Convention on Contracts for the International Sale of Goods is expressly excluded.

20. Dispute Resolution. In the event of a dispute or disagreement between Supplier and Buyer arising out of or relating to this Contract ("**Dispute**"), such Dispute, upon the written request of Supplier or Buyer, shall be referred to the chief financial officers of each party or their respective designees. The chief financial officers or their respective designees shall promptly meet in good faith to resolve the Dispute and if they do not agree upon a resolution within thirty (30) calendar days after the reference of the Dispute to them, then such Dispute, upon written notice from one party to the other of its intent to arbitrate (an "**Arbitration**

Proveedor. Dentro de los tres (3) días hábiles posteriores a la solicitud por escrito del Comprador, el Proveedor deberá brindar garantías adecuadas de que el incumplimiento del Proveedor no excederá los treinta (30) días. Si el Proveedor no brinda esas garantías o si el incumplimiento del Proveedor excede los treinta (30) días, el Comprador puede terminar el Contrato sin responsabilidad para el Proveedor.

17. Inspección y Auditoría. El Proveedor se compromete a entregar al Comprador muestras de los Productos previa solicitud para su análisis. El Comprador tendrá derecho a inspeccionar y auditar los libros, registros, operaciones e instalaciones del Proveedor relacionadas con este Contrato, incluyendo el sistema de calidad del Proveedor, para asegurar el cumplimiento del Proveedor con los términos del Contrato y los estándares del Comprador y de los clientes del Comprador. El Proveedor mantendrá todos los registros necesarios para respaldar los montos cobrados al Comprador en virtud de este Contrato. El Proveedor proporcionará al Comprador acceso razonable a sus instalaciones y cooperará de cualquier otra forma y facilitará dichas inspecciones y/o auditorías por parte del Comprador.

18. Contratistas Independientes. La relación existente entre las partes por virtud del presente Contrato es de naturaleza mercantil y nada de lo contenido en el mismo puede ser considerado como constitutivo de una relación de agencia, asociación, sucursal o relación laboral entre el Proveedor y el Comprador o sus empleados y funcionarios. Ninguna de las partes tiene autoridad para asumir o crear obligación alguna en nombre de la otra parte. El Proveedor reconoce que es un contratista independiente que cuenta con elementos propios y suficientes para cumplir con sus obligaciones que deriven de las relaciones con sus trabajadores.

19. Ley Aplicable. Este Contrato se regirá e interpretará de acuerdo con las leyes mexicanas sin referencia a los principios de conflicto de leyes bajo las mismas. Se excluye expresamente la Convención sobre Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías.

20. Solución de Controversias. En caso de una disputa o desacuerdo entre el Proveedor y el Comprador derivada de o relacionada con este Contrato ("**Disputa**"), la misma, previa solicitud por escrito del Proveedor o del Comprador, se remitirá a los directores financieros de cada parte o a sus respectivos representantes. Los directores financieros o sus respectivos representantes se reunirán sin demora y de buena fe para resolver la Disputa y, si no llegan a un acuerdo dentro de los treinta (30) días calendario siguientes a la fecha en que se les haya remitido la Disputa, dicha Disputa, mediante notificación por escrito de una parte a la otra sobre su intención de

Notice”), shall be submitted to and settled exclusively by final and binding arbitration under the Rules of Arbitration of the Arbitration Center of Mexico (CAM) in lieu of any judicial proceeding. Arbitration shall be conducted in Mexico City. There shall be three arbitrators: one arbitrator selected by Purchaser, one arbitrator selected by Seller and the third arbitrator selected by the two arbitrators selected by said parties or, if they cannot agree on the third arbitrator, such arbitrator will be selected in accordance with the Rules of the CAM. The language used in all proceedings shall be Spanish. The arbitration award will be final, binding between the parties, unappealable and enforceable against Supplier and Buyer.

21. Assignment, Subcontracting, Change of Control. Neither party may assign this Agreement in whole or part without the prior written consent of the other party, which consent shall not be unreasonably withheld, conditioned or delayed; provided, however, that Buyer may in its sole discretion and without Supplier's consent assign this Agreement, in whole or in part or with respect to any of its rights and obligations hereunder, to any affiliate or related company. Subject to the foregoing, all of the terms, conditions, covenants, and agreements contained herein shall inure to the benefit of, and be binding upon, any such affiliate or successor and any permitted assignees of the respective parties hereto. If Buyer consents to Supplier subcontracting of any of its duties under this Contract, Supplier will ensure that the subcontractor agrees to be bound by all of the terms and conditions of the Contract. Buyer may terminate this Contract upon written notice to Supplier, without any further liability to Supplier, if there is a change of control of Supplier.

22. General. The failure of either party to enforce any right or remedy provided hereunder or by law on a particular occasion will not be deemed a waiver of that right or remedy on a subsequent occasion or a waiver of any other right or remedy. This Contract, plus any applicable master agreement between the parties and documents referenced herein, if any, constitutes the entire agreement between the parties with respect to its subject matter, superseding all prior oral or written representations, understandings or agreements between the parties this Contract. Neither this Contract nor any of its provisions may not be modified, amended or waived, whether orally, through the parties' course of performance, course of dealing or course of conduct, or manifested in any other way, unless in writing and signed by

someterse a arbitraje (una “**Notificación de Arbitraje**”), se someterá y resolverá exclusivamente mediante arbitraje definitivo y vinculante de conformidad con las Reglas de Arbitraje del Centro de Arbitraje de México (CAM) en lugar de cualquier procedimiento judicial. El arbitraje se llevará a cabo en la Ciudad de México. Habrá tres árbitros: un árbitro seleccionado por el Comprador, un árbitro seleccionado por el Proveedor y el tercer árbitro seleccionado por los dos árbitros seleccionados por dichas partes o, si no pueden ponerse de acuerdo sobre el tercer árbitro, dicho árbitro será seleccionado de conformidad con el Reglamento del CAM. El idioma en todos los procedimientos será el español. El laudo arbitral será definitivo, vinculante entre las partes, inapelable y ejecutable contra el Proveedor y el Comprador.

21. Cesión, Subcontratación, Cambio de Control. Ninguna de las partes podrá ceder este Contrato en su totalidad o en parte, sin el consentimiento previo y por escrito de la otra parte, consentimiento que no se negará, condicionará ni demorará injustificadamente; en el entendido, sin embargo, que el Comprador puede, a su exclusivo criterio y sin el consentimiento del Proveedor, ceder este Contrato, en su totalidad o en parte o con respecto a cualquiera de sus derechos y obligaciones, a cualquier sociedad o entidad afiliada o relacionada. Sujeto a lo anterior, todos los términos, condiciones, convenios y acuerdos contenidos en el presente redundarán en beneficio de, y serán vinculantes para, cualquier afiliada o sucesor y cualquier cesionario permitido de las respectivas partes del presente Contrato. Si el Comprador da su consentimiento para que el Proveedor subcontrate cualquiera de sus obligaciones en virtud de este Contrato, el Proveedor se asegurará de que el subcontratista acepte estar sujeto a todos los términos y condiciones del Contrato. El Comprador puede rescindir este Contrato mediante notificación por escrito al Proveedor, sin ninguna responsabilidad adicional para el Proveedor, si hay un cambio de control del Proveedor.

22. General. El hecho de que cualquiera de las partes no haga valer cualquier derecho o recurso previsto en el presente Contrato o por la ley en una ocasión particular no se considerará una renuncia a ese derecho o recurso en una ocasión posterior o una renuncia a cualquier otro derecho o recurso. Este Contrato, más cualquier convenio maestro aplicable entre las partes y los documentos a los que se hace referencia en el presente Contrato, en su caso, constituye el acuerdo total entre las partes con respecto a su objeto, reemplazando todas las declaraciones, entendimientos o acuerdos verbales o escritos previos entre las partes del Contrato. Ni el Contrato ni ninguna de sus disposiciones pueden ser modificados, enmendados o renunciados, ya sea verbalmente, mediante el curso de ejecución, de negociación o de conducta de las partes, o manifestado de cualquier otra

authorized representatives of both parties. Any provision found invalid or unenforceable will not affect the validity or enforceability of any other provision and the invalid provision may be judicially modified to the extent enforceable.

23. Compliance. Supplier will at its expense comply with all federal, state, provincial, local and foreign laws, orders, rules, regulations and ordinances, including import and export laws and regulations, that may be applicable to Supplier's performance of its obligations under this Contract; and shall identify and procure required permits, certificates, licenses, insurance, approvals and inspections in performance of this Contract. At Buyer's request Supplier will certify in writing its compliance with laws. Supplier will indemnify and hold Buyer harmless from and against any liability, claims, demands or expenses (including, without limitation, legal or other professional or expert fees) arising from or relating to Supplier's noncompliance of any laws and regulations. Supplier shall provide Buyer with material safety data sheets for Products and all other information required to comply with applicable laws. For programs involving the supply of goods or services to the Mexican Government, Supplier shall accept the flow-down of applicable Federal Acquisition Regulations and shall maintain the capability to meet all of the requirements of such regulations including, without limitation, requirements as to cost and pricing data, truth in negotiation and procurement integrity. Additional and/or more specific legal compliance and/or social responsibility provisions are included in (i) the attached COMPLIANCE WITH LAWS ADDENDUM, (ii) Buyer's Supplier Manual furnished separately to Supplier by Buyer, (iii) Buyer's Code of Conduct for Suppliers furnished separately to Supplier by Buyer and/or available for reference on Buyer's website—all of which are hereby incorporated by reference into the Contract.

forma, a menos que se haga por escrito y el mismo esté firmado por representantes autorizados de ambas partes. Cualquier disposición que se considere inválida o inaplicable no afectará la validez o aplicabilidad de cualquier otra disposición y la disposición inválida puede modificarse judicialmente en la medida en que sea aplicable.

23. Cumplimiento. El Proveedor cumplirá a su cargo con todas las leyes, órdenes, reglas, reglamentos y ordenamientos federales, estatales, locales, municipales y extranjeras, incluyendo las leyes y reglamentos de importación y exportación, que puedan ser aplicables al cumplimiento por parte del Proveedor de sus obligaciones en virtud del Contrato e identificará y obtendrá los permisos, certificados, licencias, seguros, aprobaciones e inspecciones requeridos en cumplimiento del Contrato. A solicitud del Comprador, el Proveedor certificará por escrito su cumplimiento con las leyes. El Proveedor indemnizará y eximirá al Comprador de toda responsabilidad, reclamación, demanda o gasto (incluyendo, entre otros, honorarios legales o de otros profesionales o expertos) que surjan de o se relacionen con el incumplimiento de cualquiera de leyes o reglamentos por parte del Proveedor. El Proveedor proporcionará al Comprador hojas de datos de seguridad de materiales para los Productos y cualquier otra información requerida para cumplir con las leyes aplicables. Para aquellos programas que involucren el suministro de bienes o servicios al Gobierno Mexicano, el Proveedor deberá aceptar la aplicación de las Regulaciones Federales de Adquisiciones aplicables y deberá mantener la capacidad para cumplir con todos los requisitos de dichas regulaciones, incluyendo, entre otros, los requisitos en cuanto a costo y datos de precios, veracidad en la negociación e integridad en las adquisiciones. Se incluyen disposiciones adicionales y/o más específicas de cumplimiento legal y/o responsabilidad social en (i) el ADENDUM DE CUMPLIMIENTO DE LEYES que se adjunta a este documento, (ii) el Manual de Proveedor del Comprador proporcionado por separado al Proveedor por el Comprador, (iii) el Código de Conducta para Proveedores proporcionado por separado al Proveedor por parte del Comprador y/o disponible para referencia en el sitio web del Comprador, documentos que por referencia quedan incorporados a este Contrato.

COMPLIANCE WITH LAWS ADDENDUM

Certification: At Buyer's request, Supplier will certify its compliance, in a reasonable amount of time and in a format acceptable to Buyer, with the foregoing provisions of this Addendum.

Safety/Security: Supplier will ensure compliance with all applicable health and safety laws and regulations and promote the health, safety and well-being of its personnel. Regarding Laws of the country(s) of destination or that relate to the handling and transportation of dangerous goods or hazardous materials, and Supplier will provide all required information related to the proper and safe handling of the Products as may be required by law. Supplier will provide Buyer with material safety data sheets pertaining to the Products.

Anti-Corruption. Supplier will not offer to give or give anything of value to any Buyer employees or representative, directly or indirectly, or for the purpose of obtaining or retaining orders for Products. Supplier will comply with all applicable anti-corruption laws, including, without limitation, the General Law of the National Anti-Corruption System, the General Law of Administrative Responsibilities, U.S. Foreign Corrupt Practices Act and the U.K. Bribery Act, and that neither it nor any of its subcontractors, vendors, agents or other associated third parties will engage in any form of commercial bribery, nor directly or indirectly provide or offer to provide, anything of value to or for the benefit of, any official or employee of a governmental authority or of any government-owned, government-controlled or government-affiliated entity to obtain or retain any contract, business opportunity or other business benefit, or to influence any act or decision of that person in his/her official capacity.

Personal Data. The parties acknowledge and agree that the Personal Data, as defined in the Federal Law for the Protection of Personal Data Held by Private Parties, its Regulations and other secondary provisions (collectively "**Personal Data Protection Law**"), which each party collects or those which a party may provide to the other party and/or which the latter may obtain due to the performance of this Contract, will be protected and processed in accordance with the provisions of the Personal Data Protection Law. The parties expressly agree that the access, delivery and/or transfer of Personal Data, which, if applicable, Buyer does in favor of Supplier by virtue of this Contract, through any means, will be solely and exclusively for the execution and compliance of this Contract, as well as the instructions provided by

ADENDUM DE CUMPLIMIENTO DE LEYES

Certificación. A solicitud del Comprador, el Proveedor certificará su cumplimiento con las disposiciones de este Adendum, en un tiempo razonable y en un formato aceptable para el Comprador.

Seguridad. El Proveedor garantizará el cumplimiento de todas las leyes y reglamentos de salud y seguridad aplicables y promoverá la salud, la seguridad y el bienestar de su personal. Con respecto a las Leyes del país o países de destino o que se relacionen con el manejo y transporte de mercancías peligrosas o materiales peligrosos, el Proveedor proporcionará toda la información requerida relacionada con el manejo adecuado y seguro de los Productos según sea requerido por la ley. El Proveedor proporcionará al Comprador hojas de datos de seguridad de materiales correspondientes a los Productos.

Anticorrupción. El Proveedor no ofrecerá dar ni dará algo de valor a ningún empleado o representante del Comprador, directa o indirectamente, o con el propósito de obtener o retener pedidos de Productos. El Proveedor cumplirá con todas las leyes anticorrupción aplicables, incluyendo, entre otras, la Ley General del Sistema Nacional Anticorrupción, la Ley General de Responsabilidades Administrativas, la Ley de Prácticas Corruptas en el Extranjero de Estados Unidos de América y la Ley de Soborno del Reino Unido, y ni el Proveedor ni cualquiera de sus subcontratistas, proveedores, agentes u otros terceros asociados participarán en cualquier forma de soborno comercial, ni directa o indirectamente proporcionarán u ofrecerán proporcionar algo de valor para o en beneficio de cualquier funcionario o empleado de una autoridad gubernamental o de cualquier entidad propiedad del gobierno, controlada por el gobierno o afiliada al gobierno para obtener o retener un contrato, una oportunidad de negocios u otro beneficio comercial, o para influir en cualquier acto o decisión de esa persona en su carácter oficial.

Datos Personales. Las partes declaran que los Datos Personales según se definen en la Ley Federal de Protección de Datos Personales en Posesión de los Particulares, su Reglamento y demás disposiciones secundarias aplicables (conjuntamente "**Ley de Protección de Datos Personales**"), que cada una de las partes obtenga y en su caso aquellos que una parte llegue a proporcionar a la otra parte y/o aquellos que ésta llegue a obtener en virtud de la ejecución del presente Contrato, serán protegidos y tratados de conformidad con lo previsto en la Ley de Protección de Datos Personales. Las partes acuerdan expresamente que el acceso, la entrega y/o la remisión de los Datos Personales que, en su caso el Comprador haga en favor del Proveedor en virtud del presente Contrato, a través de cualquier medio, será única y exclusivamente para la ejecución y cumplimiento del presente Contrato

Buyer as Data Controller (as said term is defined in the Personal Data Protection Law) of the Personal Data and therefore it is agreed by the parties that all Personal Data received by Supplier or collected by Supplier for purposes of the execution of this Contract is as Data Processor, within the scope and responsibilities indicated in the Personal Data Protection Law, and such Personal Data may not be used for purposes other than what is established in this Contract or Buyer's express instructions.

German Supply Chain Act. Supplier undertakes to comply with all laws applicable to it, as well as other codes of which it is notified by Buyer in accordance with the German Act on Corporate Due Diligence in Supply Chains (the "**German Supply Chain Act**"). This includes, in particular, taking appropriate measures to prevent or mitigate risks to human rights or the environment, or end the violation of duties thereto, including without limitation, prohibitions on child or enslaved labor, employment and wage discrimination, and bans on the manufacture, handling, use, or export of certain products and compounds, including, without limitation, mercury and hazardous wastes. Supplier shall establish, or hereby affirms it already has established, due diligence procedures sufficient to safeguard human rights and the protection of the environment in Supplier's global supply chain, and shall defend and indemnify Buyer, and any party to whom Buyer owes defense or indemnification obligations, from and against any claims arising from Supplier's violation of the German Supply Chain Act, or any third party for whom Supplier is or becomes responsible.

así como de las instrucciones proporcionadas por el Comprador como Responsable (según dicho término se define en la Ley de Protección de Datos Personales) de los Datos Personales y por lo tanto queda convenido por las partes que los Datos Personales recibidos por el Proveedor por medio del Comprador o recabados por el Proveedor para efectos de la ejecución del presente Contrato, lo hace en calidad de "Encargado", con los alcances y responsabilidades señalados en la Ley de Protección de Datos Personales y dichos Datos Personales no podrán ser utilizados para fines distintos a lo establecido en el presente Contrato o a las instrucciones expresas del Comprador.

Ley Alemana de Cadena de Suministro. El Proveedor se compromete a cumplir con todas las leyes que le sean aplicables, así como con otros códigos que le sean notificados por el Comprador de conformidad con la Ley Alemana de Debida Diligencia de la Cadena de Suministro ("**Ley Alemana de la Cadena de Suministro**"). Esto incluye, particularmente, la adopción de medidas apropiadas para prevenir o mitigar los riesgos para los derechos humanos o el medio ambiente, o bien, poner fin a la violación de las obligaciones correspondientes, incluyendo, entre otras, prohibiciones de trabajo infantil y esclavitud, discriminación laboral y salarial, y prohibiciones relativas a la fabricación, manipulación, uso o exportación de determinados productos y compuestos, incluyendo, sin limitación, el mercurio y los residuos peligrosos. El Proveedor establecerá o en este acto declara que ya ha establecido, procedimientos de debida diligencia suficientes para salvaguardar los derechos humanos y la protección del medio ambiente en la cadena de suministro global del Proveedor, y defenderá e indemnizará al Comprador y a cualquier parte a la que el Comprador deba obligaciones de defensa o indemnización, de y contra cualquier reclamación que surja por la violación por parte del Proveedor de la Ley Alemana de la Cadena de Suministro o cualquier tercero por el cual el Proveedor sea o llegue a ser responsable.